Enquête québécoise sur le cannabis 2023

Questionnaire anglais

Mars 2023

Québec

Document réalisé à l'Institut de la statistique du Québec.

Avec la collaboration du ministère de la Santé et des Services sociaux, de l'Institut national de santé publique du Québec, de l'université d'Ottawa et du Centre de recherche du CHUM

Pour tout renseignement concernant
le contenu de cette publication :

Direction des enquêtes de santé
Institut de la statistique du Québec
1200, avenue McGill College, bureau 500
Montréal (Québec) H3B 4J8
Téléphone :
514 873-4749
1 800 463-4090 (Canada et États-Unis)
Site Web : statistique.quebec.ca

Ce document est disponible seulement en version électronique.

Note : Toute utilisation des questions autre qu'à des fins de consultation personnelle est interdite sans l'autorisation des auteurs cités dans les sources. Chaque utilisateur est responsable de demander les droits d'utilisation, le cas échéant.

Notice bibliographique suggérée

Avril 2024

In accordance with the ISQ's new social statistics practices, gender was measured in the introduction of this survey. For more information about this measure, please refer to: BOUCHER, M. (2023). *Enquête québécoise sur le cannabis 2022. Méthodologie de l'enquête*, Québec, Institut de la statistique du Québec and INSTITUT DE LA STATISTIQUE DU QUÉBEC (2021). *Guide pour la prise en compte du genre dans les statistiques : recommandations du comité sur l'identité de genre,* Québec, L'Institut, 44 p.

Preamble 1 In this study when we use the term cannabis, this includes **marijuana** (pot, weed), **hashish** (hash), **liquid extracts or concentrates** (cannabis oil), **solid extracts or concentrates** (shatter, budder, wax) or any other products made from the cannabis plant, but not synthetic cannabinoids (Spice, K2, Yucatan Fire, etc.) ①.

INSTRUCTION CATI / ① CAWI: Synthetic cannabinoids are manufactured in laboratories and are often sprayed onto dried plant material, mimicking certain effects of cannabis.

When we ask about cannabis use, this includes smoking it, vaping it, eating it in an edible product, or consuming it in any other way, whether for medical or non-medical purposes.
Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, MainInto. Adapté par l'ISQ.

Section 1 – Perceptions and attitudes towards cannabis

Preamble 2 Let's start with some questions you must answer based on **your personal opinion**.

(RECOM) Based on what you know or believe…

		Yes	No	Don't know	Refuse to answer
RECOM_FUM	can cannabis smoke be harmful for the person who smokes?	1	2	8	9
RECOM_DEP	can cannabis use be addictive for some people?	1	2	8	9
RECOM_FREQ	does using cannabis daily or almost daily increase the risk of health problems?	1	2	8	9
RECOM_COND	is it dangerous to drive a vehicle or operate machinery under the influence of cannabis?	1	2	8	9
RECOM_ADO	are teenagers at greater risk than adults of experiencing negative consequences from their cannabis use?	1	2	8	9
RECOM_GROS	is it harmful to use cannabis when pregnant or breastfeeding?	1	2	8	9
RECOM_THC	can high-THC (the component of cannabis that causes psychoactive effects, i.e., a high) cannabis products lead to more negative effects on health, either physical or mental?	1	2	8	9

		Yes	No	Don't know	Refuse to answer
RECOM_COMB	does consuming cannabis in combination with other psychoactive substances (alcohol, tobacco, drugs, etc.) increase health risks?	1	2	8	9
RECOM_ATCD	should people with a personal or family history of mental health problems (psychosis, depression, etc.) or substance addiction adjust their cannabis use or avoid using it?	1	2	8	9

Sources : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2021, question Q9, Hammond, D. au nom de l'équipe de recherche de l'ICPS. *International Cannabis Policy Study* (ICPS), 2022, questions HEALTH.BELIEF et Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le cannabis* (EQC), 2023. Adaptées par l'ISQ

VAPE_RISQUE   In your opinion, how much do people risk harming themselves when they **vape** cannabis (e.g. with an e-cigarette, a wax pen)?
INSTRUCTION CATI: Read all the response choices.
      1 No risk
      2 Slight risk
      3 Moderate risk
      4 Great risk
      8 Don't know
      9 Refuse to answer
Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur cannabis* (ECC), 2021, question Q3. Adaptée par l'ISQ.

Section 2 – Cannabis use

Preamble 3   Remember that when we ask about cannabis use, we are referring to its use in any manner, for medical or non-medical purposes.

CONSO_VIE   **During your lifetime,** have you ever used cannabis?
      1   Yes
      2   No → Preamble 6
      8   Don't know → Preamble 6
      9   Refuse to answer → Preamble 6

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q11a. Adaptée par l'ISQ.

AGE_INI_CONT How old were you when you first used cannabis?
      Enter age [Min = 8 ; Max = âge au moment de l'enquête] → CONSO_CAN
      998 Don't know
      999 Refuse to answer

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q15. Adaptée par l'ISQ.
[Message de validation de AGE_INI_CONT vs. âge à l'enquête]

AGE_INIT_C   Could you indicate which age category you were in when you first used cannabis?
INSTRUCTION CATI: Read all the response choices. If the respondent interrupts you while you are
      reading the choices, validate the category.
      01   Under 12 years
      02   12 to 15 years
      03   16 to 17 years
      04   18 to 20 years
      05   21 to 24 years
      06   25 to 29 years
      07   30 to 34 years
      08   35 years or over
      98   Don't know
      99   Refuse to answer
[Affichage conditionnel à l'âge à l'enquête]

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le cannabis* (EQC), 2021, question Q9b.

CONSO_CAN   In the **past 12 months**, have you used cannabis?
      1   Yes
      2   No → ASSIST_INQ
      8   Don't know → ASSIST_INQ
      9   Refuse to answer → ASSIST_INQ

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q16. Adaptée par l'ISQ.

FREQ_CONSO In the **past 12 months**, how often did you use cannabis?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices.

1 Less than 1 day per month
2 1 day per month
3 2 to 3 days per month
4 1 to 2 days per week
5 3 to 4 days per week
6 5 to 6 days per week
7 Daily
8 Don't know
9 Refuse to answer

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q17. Adaptée par l'ISQ.

(M_CONSO) In the **past 12 months**, did you use the following <u>methods</u> to consume cannabis (the method is the way the cannabis is consumed)?

		Yes	No	Don't know	Refuse to answer
M_FUME	You smoked it in a joint, bong, pipe or blunt	1	2	8	9
M_DABB	You dabbed it, including with a hot knife, needle or nail	1	2	8	9
M_VAPOT	You vaped it (e.g. with an e-cigarette, a wax pen)	1	2	8	9
M_VAPOR	You vaporized it (e.g. with a stationary vaporizer or a portable vaporizer)	1	2	8	9
M_MANGE	You ate it in food (e.g. brownies, cakes, cookies, candy)	1	2	8	9
M_BU	You drank it (tea, soda, alcohol or other drinks)	1	2	8	9
M_PILULE	You ingested it in a pill, softgel or capsule	1	2	8	9
M_GOUTTE	You consumed it as oral drops or with an oral spray	1	2	8	9

Sources : Santé Canada, *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q23, et *Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, question CAN_Q032. Adaptées par l'ISQ.

M_AUTRE In the **past 12 months**, did you use any other <u>method</u> than those previously mentioned to consume cannabis (the method is the way the cannabis is consumed)?

1 Yes, please specify
2 No
8 Don't know
9 Refuse to answer

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q23. Adaptée par l'ISQ.

Filtre 1.
Si M_FUME = 1 → FREQ_M_FUME
Sinon → Filtre 2

FREQ_M_FUME In the **past 12 months**, how often did you smoke cannabis in a joint, bong, pipe or blunt?
INSTRUCTION CATI: Read all the response choices.

1 Less than 1 day per month
2 1 day per month
3 2 to 3 days per month
4 1 to 2 days per week
5 3 to 4 days per week
6 5 to 6 days per week
7 Daily
8 Don't know
9 Refuse to answer

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q24b. Adaptée par l'ISQ.

Filtre 2.
Si M_DABB = 1 → FREQ_M_DABB
Sinon → Filtre 3

FREQ_M_DABB In the **past 12 months**, how often did you inhale cannabis by dabbing, including with a hot knife, needle or nail?
INSTRUCTION CATI: Read all the response choices. If the respondent interrupts you while you are reading the choices, validate the category.

1 Less than 1 day per month
2 1 day per month
3 2 to 3 days per month
4 1 to 2 days per week
5 3 to 4 days per week
6 5 to 6 days per week
7 Daily
8 Don't know
9 Refuse to answer

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q24b. Adaptée par l'ISQ.

Filtre 3.
Si M_VAPOT = 1 → VAPE_AGE
Sinon → Filtre 4

VAPE_AGE You indicated that you have vaped cannabis. How old were you when you first **vaped** cannabis?

        Enter age [Min = 8 ; Max = âge au moment de l'enquête]

        998 Don't know

        999 Refuse to answer

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q15. Adaptée par l'ISQ.

[Message de validation de VAPE_AGE vs. âge à l'enquête]

FREQ_M_VAPOT In the **past 12 months**, how often did you vape cannabis (e.g. with an e-cigarette, a wax pen)?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices. If the respondent interrupts you while you are reading the choices, validate the category.

        1 Less than 1 day per month

        2 1 day per month

        3 2 to 3 days per month

        4 1 to 2 days per week

        5 3 to 4 days per week

        6 5 to 6 days per week

        7 Daily

        8 Don't know

        9 Refuse to answer

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q24b. Adaptée par l'ISQ.

(VAPE_SOURCE) In the **past 12 months**, where did you get the cannabis products you **vaped**?

		Yes	No	Don't know	Refuse to answer
VAPE_SOURCE1	From a third party such as a family member, friend or acquaintance	1	2	8	9
VAPE_SOURCE2	In person, from an official retailer in a province other than Québec	1	2	8	9
VAPE_SOURCE3	From an illegal supplier, in person	1	2	8	9
VAPE_SOURCE4	From an online (Internet) source	1	2	8	9
VAPE_SOURCE5	Other, please specify: (VAPE_AUTRE)	1	2	8	9

Sources : Hammond, D. au nom de l'équipe de recherche de l'ICPS. *International Cannabis Policy Study* (ICPS), 2022, question LIQUIDVAPE.SOURCE1 et Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le cannabis* (EQC), 2023. Adaptées par l'ISQ

VAPE_THC   Do you know the amount of THC in the cannabis product you mainly **vaped** in the **past 12 months**?

1   Yes
2   No
8   Don't know
9   Refuse to answer

Source : Hammond, D. au nom de l'équipe de recherche de l'ICPS. *International Cannabis Policy Study* (ICPS), 2022, question LIQUIDVAPE.THC1. Adaptée par l'ISQ

VAPE_CONT   In the **past 12 months**, what type of cannabis product did you mainly **vape**?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices.

1   Product(s) containing solely THC
2   Product(s) containing more THC than CBD
3   Product(s) containing as much THC as CBD
4   Product(s) containing more CBD than THC
5   Product(s) containing solely CBD
6   You don't know [CATI] / I don't know [CAWI]
9   Refuse to answer

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le cannabis* (EQC), 2019, question Q16.

Filtre 4.
Si M_VAPOR = 1 → FREQ_M_VAPOR
Sinon → Filtre 5

FREQ_M_VAPOR   In the **past 12 months**, how often did you inhale cannabis after vaporization (e.g. with a stationary vaporizer or a portable vaporizer)?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices. If the respondent interrupts you while you are reading the choices, validate the category.

1   Less than 1 day per month
2   1 day per month
3   2 to 3 days per month
4   1 to 2 days per week
5   3 to 4 days per week
6   5 to 6 days per week
7   Daily
8   Don't know
9   Refuse to answer

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q24b. Adaptée par l'ISQ.

Filtre 5.
Si M_MANGE = 1→ FREQ_M_MANGE
Sinon → Filtre 6

FREQ_M_MANGE In the **past 12 months**, how often did you eat cannabis edibles (e.g. brownies, cakes, cookies, candy)?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices. If the respondent interrupts you while you are reading the choices, validate the category.

1 Less than 1 day per month
2 1 day per month
3 2 to 3 days per month
4 1 to 2 days per week
5 3 to 4 days per week
6 5 to 6 days per week
7 Daily
8 Don't know
9 Refuse to answer

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q24b. Adaptée par l'ISQ.

Filtre 6.
Si M_BU_ = 1 → FREQ_M_BU
Sinon → Filtre 7

FREQ_M_BU In the **past 12 months**, how often did you drink cannabis products (tea, soda, alcohol or other drinks)?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices. If the respondent interrupts you while you are reading the choices, validate the category.

1 Less than 1 day per month
2 1 day per month
3 2 to 3 days per month
4 1 to 2 days per week
5 3 to 4 days per week
6 5 to 6 days per week
7 Daily
8 Don't know
9 Refuse to answer

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q24b. Adaptée par l'ISQ.

Filtre 7.
Si M_PILULE = 1 → FREQ_M_PILUL
Sinon → Filtre 8

FREQ_M_PILUL In the **past 12 months**, how often did you ingest cannabis in a pill, softgel or capsule?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices. If the respondent interrupts you while you are reading the choices, validate the category.

1 Less than 1 day per month
2 1 day per month
3 2 to 3 days per month
4 1 to 2 days per week
5 3 to 4 days per week
6 5 to 6 days per week
7 Daily
8 Don't know
9 Refuse to answer

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q24b. Adaptée par l'ISQ.

Filtre 8.
Si M_GOUTTE = 1 → FREQ_M_GOUTT
Sinon → CONT_CAN

FREQ_M_GOUTT In the **past 12 months**, how often did you consume cannabis as oral drops or with an oral spray?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices. If the respondent interrupts you while you are reading the choices, validate the category.

1 Less than 1 day per month
2 1 day per month
3 2 to 3 days per month
4 1 to 2 days per week
5 3 to 4 days per week
6 5 to 6 days per week
7 Daily
8 Don't know
9 Refuse to answer

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q24b. Adaptée par l'ISQ.

Preamble 4 The next questions are about the cannabis you used, in general, in the **past 12 months**.

CAN_CONT In the **past 12 months**, what did you mainly use...?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices.

1 Product(s) containing solely THC
2 Product(s) containing more THC than CBD
3 Product(s) containing as much THC as CBD
4 Product(s) containing more CBD than THC
5 Product(s) containing solely CBD
6 You don't know [CATI] / I don't know [CAWI]
9 Refuse to answer

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le cannabis* (EQC), 2019, question Q16.

SOURCE In the **past 12 months**, where did you get the cannabis you used?

INSTRUCTION CATI: Read the response choices and suggest a yes or no answer. Check all that apply.

INSTRUCTION CAWI: Check all that apply.

01 It was grown by you or for you [CATI] **/** by me or for me [CAWI]

02 From a third party such as a family member, friend or acquaintance

03 At the Société québécoise du cannabis (SQDC), online or in store

04 In person, from an official retailer in a province other than Québec

05 From a Health Canada licensed producer*****

06 From a dispensary or compassion club

07 From an illegal supplier (dealer or black market, online or in person)

08 Other, please specify

98 Don't know

99 Refuse to answer

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question M11a. Adaptée par l'ISQ.

* Message validation CATI : The choice "Health Canada licensed producer" does not include SQDC. Were you thinking of SQDC when you selected this answer? (If yes:) Then may I change your answer to choice 3 "SQDC"?

*Message validation CAWI : The choice "Health Canada licensed producer" does **not** include SQDC. If you wanted to answer SQDC, check the third response choice

SOURCE_INTER In the **past 12 months**, how often have you obtained cannabis from an online (Internet) source other than a Health Canada licensed producer or the SQDC?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices.

1 Never

2 Rarely

3 Sometimes

4 Often

5 Always

8 Don't know

9 Refuse to answer

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017 Q30. Question adaptée par l'ISQ.

Filtre 9.

Si âge au moment de l'enquête ≥ 21 ou âge manquant → PART_SQDC

Sinon Filtre 10

PART_SQDC   In the **past 12 months**, what percentage of the cannabis you **purchased** came from the SQDC?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices. If the respondent interrupts you while you are reading the choices, validate the category.

   1 0%
   2 1% to 24%
   3 25% to 49%
   4 50% to 74%
   5 75% to 99%
   6 100%
   8 Don't know
   9 Refuse to answer

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le cannabis* (EQC), 2019, question Q18. Adaptée par l'ISQ.

Filtre 10.
Si âge au moment de l'enquête ≥ 21 ou âge manquant **ET** ssi SOURCEM1 = 7 ou SOURCEM2 = 7 ou SOURCEM3 = 7 ou SOURCEM4 = 7 ou SOURCEM5 = 7 ou SOURCEM6 = 7 ou SOURCEM7 = 7 ou SOURCEM8 = 7 → ILLEGAL_RAISON
Si âge au moment de l'enquête < 21 ET si SOURCEM1 = 7 ou SOURCEM2 = 7 ou SOURCEM3 = 7 ou SOURCEM4 = 7 ou SOURCEM5 = 7 ou SOURCEM6 = 7 ou SOURCEM7 = 7 ou SOURCEM8 = 7 → ILLEGAL_FORM
Si source ≠ 7 → RAISON_CONSO

(ILLEGAL_RAISON)   In the **past 12 months**, what are the main reasons you **bought** cannabis from an illegal supplier (dealer or black market, online or in person) instead of a legal source?

		Yes	No	Don't know	Refuse to answer
ILLEGAL_PROD	Legal sources don't sell the products you want [CATI] / Legal sources don't sell the products I want [CAWI]	1	2	8	9
ILLEGAL_QUAL	Legal sources have lower-quality cannabis	1	2	8	9
ILLEGAL_COUT	Legal sources have higher prices	1	2	8	9
ILLEGAL_ANO	To stay anonymous	1	2	8	9
ILLEGAL_ACCE	There is no legal store close to where you live [CATI] / There is no legal store close to where I live [CAWI]	1	2	8	9
ILLEGAL_FIDE	Loyalty to my illegal supplier	1	2	8	9
ILLEGAL_CRED	Legal online sources require a credit card	1	2	8	9
ILLEGAL_LIVR	Legal delivery is too slow	1	2	8	9
ILLEGAL_AUTR	Other, please specify: (ILLEGALAUTRE)	1	2	8	9

Source : Hammond, D. au nom de l'équipe de recherche de l'ICPS. *International Cannabis Policy Study* (ICPS), 2022, question CANNABIS.ILLEGAL. Adaptée par l'ISQ

ILLEGAL_FORM When you last purchased cannabis **from an illegal supplier** (dealer or black market, online or in person), what form of cannabis did you **mainly** buy? Include only the last **purchase**. Do not include gifts or barter.

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices.

1 Dried flowers or leaves, buds
2 Hashish or kief
3 Liquid extract or concentrate (e.g. cannabis or hash oil or extract such as rosin or distillate, oil cartridges, disposable vape pens or wax pen)
4 Solid extract or concentrate excluding hashish (e.g. dabs, shatter, budder, wax)
5 Food products
6 Beverages
7 Other
8 Don't know
9 Refuse to answer

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le cannabis* (EQC), 2019, question Q20.

Filtre 11.
Si ILLEGAL_FORME = 1 → ILLEGAL_PRIX
Sinon → RAISON_CONSO

ILLEGAL_PRIX How much ($) did you pay for that purchase of dried flowers, leaves, or buds?

INSTRUCTION CATI: Please use a period (.) rather than a comma (,) as a decimal separator.

Enter amount ($) [Min = 1 ; Max = 99 997]
99998   Don't know
99999   Refuse to answer

Source : *Approche participative pour le prix du cannabis*, 2018, question 1. Adaptée par l'ISQ.

ILLEGAL_POID What quantity of this product, in **grams**, did you get for that amount?

INSTRUCTION CATI: Please use a period (.) rather than a comma (,) as a decimal separator.
INSTRUCTION CATI AND CAWI: Do not enter a fraction: ¼ g = 0.25
                                                    ½ g = 0.5
                                                    ¾ g = 0.75

If you know the quantity purchased in ounces (oz.), please use the following equivalences, and answer in grams: 1/8 oz. = 3.5 g
1/4 oz. = 7 g
1/2 oz. = 14 g
1 oz. = 28 g

Enter quantity [Min = 1 ; Max = 99 997]
99998   Don't know
99999   Refuse to answer

Source : *Approche participative pour le prix du cannabis*, 2018, question 1. Adaptée par l'ISQ.

(RAISON_CONSO)   For what reason(s) did you use cannabis in the **past 12 months**?

		Yes	No	Don't know	Refuse to answer
RAISON_SANTE	To treat a health problem or relieve symptoms	1	2	8	9
RAISON_RELAX	To relax or relieve tension	1	2	8	9
RAISON_EXPER	To experiment or to see what it is like	1	2	8	9
RAISON_BUZZ	To feel buzzed or get high	1	2	8	9
RAISON_SOMME	To help you with your sleep	1	2	8	9
RAISON_EMOTI	To help you with your feelings or emotions	1	2	8	9
RAISON_DROGU	To increase or decrease the effect(s) of some other drug	1	2	8	9
RAISON_DEP	Because you are hooked or must have it	1	2	8	9
RAISON_PLAIS	For fun	1	2	8	9
RAISON_SOCIO	To have a good time with friends, to socialize	1	2	8	9

Source : Center for Behavioral Health Statistics and Quality. *National Survey on Drug Use and Health* (NSDUH), 2015, question PRYMOTIV. Adaptée par l'ISQ.

RAISON_AUTRE In the **past 12 months**, did you use cannabis for any other reason than those previously mentioned?

    1   Yes, please specify

    2   No

    8   Don't know

    9   Refuse to answer

Source : Center for Behavioral Health Statistics and Quality. *National Survey on Drug Use and Health* (NSDUH), 2015, question PRYMOTIV. Adaptée par l'ISQ.

RAISON_PRINC What is the **main** reason you've used cannabis in the **past 12 months**?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices.

    1   For medical use

    2   For non-medical use

    3   For both medical use and non-medical use

    8   Don't know

    9   Refuse to answer

Source : *Enquête nationale sur le cannabis* (ENC), 2020, question CAN_Q17. Adaptée par l'ISQ.

DOCU_MED　　In the **past 12 months**, did you have a medical document from a doctor authorizing you to use cannabis?

      1   Yes
      2   No
      8   Don't know
      9   Refuse to answer

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question M1a. Adaptée par l'ISQ.

Filtre 12.
Si RAISON_SANTE = 1 **OU** RAISON_PRINC = 1,3 → PB_SANTE
Sinon → CONDUI_INF

PB_SANTE　　For what health problem(s) or symptom(s) did you use cannabis in the **past 12 months**?
INSTRUCTION CATI: Read the response choices and suggest a yes or no answer. Check all that apply.
INSTRUCTION CAWI: Check all that apply.

      01   Chronic pain (arthritis, back pain or migraine)
      02   Nausea or vomiting
      03   Lack of appetite or weight loss
      04   Depression
      05   Multiple sclerosis, amyotrophic lateral sclerosis, spinal cord injury
      06   Epilepsy
      07   Anxiety or nerves
      08   Glaucoma
      09   Sleep disorders
      10   Post-traumatic stress syndrome
      11   Drug addiction or withdrawal from another substance
      12   Other, please specify
      98   Don't know
      99   Refuse to answer

Source : *Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues*, 2017 (ECTAD), question CAN_Q066. Adaptée par l'ISQ.

CONDUI_INF　　In the **past 12 months**, how many times have you driven a motor vehicle (e.g. car, motorcycle, snowmobile, motor boat or all-terrain vehicle (ATV)) under the influence of cannabis?
INSTRUCTION CATI: Read all the response choices

      1   Never
      2   Less than once a month
      3   Monthly
      4   Weekly
      5   Daily or almost daily
      6   **Not applicable, you do not drive** [CATI] **/ Not applicable, does not drive** [CAWI]
      8   Don't know
      9   Refuse to answer

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q53a. Adaptée par l'ISQ.

CONSO_JOUR   In the **past 12 months**, how often did you use cannabis just before your work or study day or while working or studying (in person or remotely)?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices.

    1   Never
    2   Sometimes
    3   Often
    4   Always or almost always
    5   Not applicable, you did not work or you did not study [CATI] / Not applicable, did not work or did not study [CAWI]
    8   Don't know
    9   Refuse to answer

Source : Inspirée de Hammond, D., et autres. *International Cannabis Policy Study* (ICPS), 2018, questions USE.CURRENTWORK et USE.SCHOOL.

Section 3 – Effects of cannabis use

Preamble 5 The next questions are about your cannabis use in the **past 3 months**.

CONSO_CAN3 During the **past 3 months (90 days)** how often did you use cannabis?
INSTRUCTION CATI: Read all the response choices.
- 1 Never → ASSIST_INQ
- 2 Once or twice
- 3 Monthly
- 4 Weekly
- 5 Daily or almost daily
- 8 Don't know
- 9 Refuse to answer

Source : *The Alcohol, Smoking and Substance Involvement Screening Test* (ASSIST): manual for use in primary care. Geneva, World Health Organization, 2010 (The Alcohol, Smoking and Substance Involvement Screening Test (ASSIST v3.0). Adapté par l'ISQ.

ASSIST_DESIR During the **past 3 months**, how often have you had a strong desire or urge to use cannabis?
INSTRUCTION CATI: Read all the response choices.
- 1 Never
- 2 Once or twice
- 3 Monthly
- 4 Weekly
- 5 Daily or almost daily
- 8 Don't know
- 9 Refuse to answer

Source : *The Alcohol, Smoking and Substance Involvement Screening Test* (ASSIST): manual for use in primary care. Geneva, World Health Organization, 2010 (The Alcohol, Smoking and Substance Involvement Screening Test (ASSIST v3.0). Adapté par l'ISQ.

ASSIST_PB During the **past 3 months**, how often has your use of cannabis led to health, social, legal or financial problems?
INSTRUCTION CATI: Read all the response choices.
- 1 Never
- 2 Once or twice
- 3 Monthly
- 4 Weekly
- 5 Daily or almost daily
- 8 Don't know
- 9 Refuse to answer

Source : *The Alcohol, Smoking and Substance Involvement Screening Test* (ASSIST): manual for use in primary care. Geneva, World Health Organization, 2010 (The Alcohol, Smoking and Substance Involvement Screening Test (ASSIST v3.0). Adapté par l'ISQ.

ASSIST_INCAP   During the **past 3 months**, how often have you failed to do what was normally expected of you because of your use of cannabis?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices.

    1   Never

    2   Once or twice

    3   Monthly

    4   Weekly

    5   Daily or almost daily

    8   Don't know

    9   Refuse to answer

Source : *The Alcohol, Smoking and Substance Involvement Screening Test* (ASSIST): manual for use in primary care. Geneva, World Health Organization, 2010 (The Alcohol, Smoking and Substance Involvement Screening Test (ASSIST v3.0). Adapté par l'ISQ.

ASSIST_INQ   **During your lifetime,** has a friend or relative or anyone else ever expressed concern about your use of cannabis?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices.

    1   No, never

    2   Yes, but not in the **past 3 months**

    3   Yes, in the **past 3 months**

    8   Don't know

    9   Refuse to answer

Source : *The Alcohol, Smoking and Substance Involvement Screening Test* (ASSIST): manual for use in primary care. Geneva, World Health Organization, 2010 (The Alcohol, Smoking and Substance Involvement Screening Test (ASSIST v3.0). Adapté par l'ISQ.

ASSIST_CTRL   **During your lifetime**, have you ever tried, and failed, to control, cut down or stop using cannabis?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices.

    1   No, never

    2   Yes, but not in the **past 3 months**

    3   Yes, in the **past 3 months**

    8   Don't know

    9   Refuse to answer

Source : *The Alcohol, Smoking and Substance Involvement Screening Test* (ASSIST): manual for use in primary care. Geneva, World Health Organization, 2010 (The Alcohol, Smoking and Substance Involvement Screening Test (ASSIST v3.0). Adapté par l'ISQ.

AIDE_BESOIN   **During your lifetime**, have you ever felt that you needed professional help (such as treatment or counselling) for your cannabis use?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices.

    1 No, never

    2 Yes, but not in the **past 12 months**

    3 Yes, in the **past 12 months**

    8 Don't know

    9 Refuse to answer

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2021, question Q70. Adaptée par l'ISQ.

AIDE_RECUE   Have you ever received professional help (such as treatment or counselling) for your cannabis use?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices.

    1   No, never

    2   Yes, but not in the **past 12 months**

    3   Yes, in the **past 12 months**

    8   Don't know

    9   Refuse to answer

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2021, question Q71. Adaptée par l'ISQ.

Section 4 – Use of substances other than cannabis

Preamble 6   The next questions are about your use of substances other than cannabis.

CONSO_OH   In the **past 12 months**, how often did you drink alcoholic beverages?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices. If the respondent interrupts you while you are reading the choices, validate the category.

         01   Never

         02   Less than once a month

         03   Once a month

         04   2 to 3 times a month

         05   Once a week

         06   2 to 3 times a week

         07   4 to 6 times a week

         08   Everyday

         98   Don't know

         99   Refuse to answer

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes* (ESCC), 2015-2016, question ALC_Q015.

Filtre 13.

Si CONSO_CAN = 1 ET CONSO_OH = 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 → COMB_OH

Si CONSO_CAN = 1 ET CONSO_OH = 1, 98, 99 → COMB_TABAC

Sinon → SANTE (dénominateur = tous les répondants)

(CONSO_COMB)   In the **past 12 months**, how often did you use the following substances <u>in combination</u> with cannabis (that is, at the same time as cannabis)?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices. Based on previous editions, it can be useful to repeat "in combination with cannabis" after naming the substance in question.

		Never	Rarely	Sometimes	Often	Always	Don't know	Refuse to answer
COMB_OH	Alcohol	1	2	3	4	5	8	9
COMB_TABAC	Tobacco or nicotine in all forms (smoked or in an e-cigarette, mixed with cannabis or not)	1	2	3	4	5	8	9
COMB_OPIO	Opiates or opioids (prescribed or not) (e.g. oxycodone,	1	2	3	4	5	8	9

		Never	Rarely	Sometimes	Often	Always	Don't know	Refuse to answer
	Dilaudid®, morphine, Demerol, Fentanyl, drugs containing codeine)							
COMB_STIMUL	Stimulants (prescribed or not) (e.g. Ritalin®, Concerta®, Adderall®, Dexedrine®, Vyvanse®)	1	2	3	4	5	8	9
COMB_SEDA	Sedatives or tranquilizers (prescribed or not) (e.g. "Benzos" such as diazepam, lorazepam, Valium®, Ativan®, alprazolam, Xanax, clonazepam, Rivotril®)	1	2	3	4	5	8	9
COMB_DROGUE	Other illegal drug or substance	1	2	3	4	5	8	9

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q50. Adaptée par l'ISQ.

Section 5 – General and mental health

Preamble 7   The next questions are about various aspects of your physical, mental and social health. They are asked of all participants, regardless of the answers provided up to this point.

SANTE In general, would you say your health is...?
INSTRUCTION CATI: Read all the response choices.

1	Excellent
2	Very good
3	Good
4	Fair
5	Poor
8	Don't know
9	Refuse to answer

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes* (ESCC), 2015-2016, question GEN_Q005.

SATISF_VIE   How do you feel about your life as a whole right now using a scale of 0 to 10, where 0 means "Very dissatisfied" and 10 means "Very satisfied"?

00	Very dissatisfied
01	
02	
03	
04	
05	
06	
07	
08	
09	
10	Very satisfied
98	Don't know
99	Refuse to answer

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes* (ESCC), 2015-2016, question GEN_Q010. Adaptée par l'ISQ.

S_MENTAL   In general, would you say your mental health is...?
INSTRUCTION CATI: Read all the response choices.

1	Excellent
2	Very good
3	Good
4	Fair
5	Poor
8	Don't know
9	Refuse to answer

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes* (ESCC), 2015-2016, question GEN_Q015.

Let us now talk about the **past month**.

KESSLER_1   During the **past month**, about how often did you feel nervous?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices.

    1   All the time
    2   Most of the time
    3   Some of the time
    4   A little of the time
    5   None of the time
    8   Don't know
    9   Refuse to answer

Source : Kessler et al., 2003, Kessler Psychological Distress Scale (K6).

KESSLER_2   During the **past month**, about how often did you feel hopeless?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices.

    1   All the time
    2   Most of the time
    3   Some of the time
    4   A little of the time
    5   None of the time
    8   Don't know
    9   Refuse to answer

Source : Kessler et al., 2003, Kessler Psychological Distress Scale (K6).

KESSLER_3   During the **past month**, about how often did you feel restless or fidgety?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices.

    1   All the time
    2   Most of the time
    3   Some of the time
    4   A little of the time
    5   None of the time
    8   Don't know
    9   Refuse to answer

Source : Kessler et al., 2003, Kessler Psychological Distress Scale (K6).

KESSLER_4   During the **past month**, about how often did you feel so depressed that nothing could cheer you up?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices.

    1   All the time
    2   Most of the time
    3   Some of the time
    4   A little of the time
    5   None of the time
    8   Don't know
    9   Refuse to answer

Source : Kessler et al., 2003, Kessler Psychological Distress Scale (K6).

KESSLER_5   During the **past month**, about how often did you feel that everything was an effort (so tired that everything was an effort)?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices.

1   All the time
2   Most of the time
3   Some of the time
4   A little of the time
5   None of the time
8   Don't know
9   Refuse to answer

Source : Kessler et al., 2003, Kessler Psychological Distress Scale (K6).

KESSLER_6   During the **past month**, about how often did you feel worthless?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices.

1   All the time
2   Most of the time
3   Some of the time
4   A little of the time
5   None of the time
8   Don't know
9   Refuse to answer

Source : Kessler et al., 2003, Kessler Psychological Distress Scale (K6).

Message de fin de section CATI :

(This information is provided to everybody). We are aware that our questionnaire deals with topics that can be difficult for some people. If you need help, you can call 811, the Info-Santé / Info-Social number. This service is free and is available from anywhere in Québec, 24/7. You can also visit quebec.ca/allermieux.

INSTRUCTION: 811 isn't just a service that allows you to speak with a nurse. You can also get a referral to organizations in your region for the social problem you would like to get help for.

Message de fin de section CAWI :

This questionnaire deals with topics that could be difficult for some people. If you need help, you can call 811, the Info-Santé / Info-Social number ①. This service is free and is available from anywhere in Québec, 24/7. You can also visit quebec.ca/allermieux

① CAWI: 811 isn't just a service that allows you to speak with a nurse. You can also get a referral to organizations in your region for the social problem you would like to get help for. Please note that information is provided to everybody.

Section 6 –Respondent profile

Preamble 8   We are now coming to the last part of the questionnaire. Your answers will be used solely for statistical purposes.

N_MENAGE   Including yourself, how many people live in your household (home)? Please include all persons living at least 40% of the time in the household.

s

INSTRUCTION CATI and CAWI: "40% of the time" means that they live with you, for example, every other week OR about 3 days a week OR 6 days every 2 weeks OR 12 days a month OR 5 months of the year. This excludes children who are only there every other weekend. In the case of a child in shared custody, consider how much time the child really lives in your home and not what the legal judgment says.

        Specify [Min = 1 ; Max = 20]
        98   Don't know
        99   Refuse to answer

Filtre 14.
Si N_MENAGE = 1 → Q_MENAGE = codé 1 → ID_SEX
Sinon → Q_MENAGE

COMPO_MENAGE   Which type of situation best describes the current composition of your household (home)?
INSTRUCTION CATI: Read all the response choices. If the respondent interrupts you while you are reading the choices, validate the category.
    01   Person lives alone in the household [Choix n'apparaissant que si N_MENAGE =98,99. Choix sélectionné automatiquement si N_MENAGE = 1]
    02   Couple without children in the same home [Choix n'apparaissant pas si N_MENAGE >2]
    03   Couple with a child or children (children of any age) in the same home [Choix n'apparaissant pas si N_MENAGE =2]
    04   Single-parent family (children of any age)
    05   Family with other people (relatives or non-relatives) [Choix n'apparaissant pas si N_MENAGE =2]
    06   Related persons only (brothers, sister, etc.)
    07   Unrelated persons only (roommates)
    08   Other (multiple families, etc.)
    98   Don't know
    99   Refuse to answer

ID_SEX What is your sexual orientation? ① Would you say you are:

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices. Remind the respondent that the purpose of this question is to find out how they identify themselves.

INSTRUCTION CATI / ① CAWI: **Why is there a question about sexual orientation?**

Health inequities exist for people who are part of the sexual and gender diversity community. It is particularly important to include questions about this in surveys, because it is necessary to know the experiences and perceptions of a diverse group of people to reduce health inequalities.

1 Heterosexual or straight
2 Gay or lesbian
3 Bisexual
4 Or please specify
8 Don't know
9 Refuse to answer

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes* (ESCC), 2022, question SOR_Q01. Adaptée par l'ISQ.

NIV_SCOL   What is the highest level of education you have completed?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices. If the respondent interrupts you while you are reading the choices, validate the category. If you have a degree or diploma from another country, choose its equivalent in the Québec school system.

INSTRUCTION CAWI: If you have a degree or diploma from another country, choose its equivalent in the Québec school system.

01   Elementary education or less (7th grade or less)
02   Partial high school education (8th, 9th, 10th or 11th Grade, incomplete classical education/Rudiments of Latin, Syntax, Method, Versification)
03   High school diploma (12th Grade, incomplete classical education/Literature, Rhetoric, Philosophy I)
04   Trade school or vocational school diploma
05   Business college diploma
06   CEGEP diploma (completed classical education/Philosophy II/Bachelor of arts/Normal School)
07   Undergraduate diploma or degree (certificate, minor, major, bachelor's degree)
08   Master's degree, Ph.D., graduate diploma
09   Other
98   Don't know
99   Refuse to answer

OCCUP In the **past 12 months**, what was your **main** occupation?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices. If the respondent interrupts you while you are reading the choices, validate the category.

01 A full-time worker
02 A part-time worker (less than 30 hours)
03 Student
04 Retired
05 At home (keeping house)
06 On maternity or paternity leave
07 On unemployment insurance
08 On social welfare insurance
09 On disability or sick leave
10 Other
98 Don't know
99 Refuse to answer

REVENU_CONT There continues to be an important link between income and health. We would appreciate if you respond to the following question which would allow us to study this relationship.

For the **past 12 months**, what was the approximate total income (gross income), from all sources before taxes and other deductions, of all the members of your household?

TEXTE QUESTION CATI et INSTRUCTION CAWI: Don't forget to include all amounts including Canada child benefits, investment income, etc.

The respondent provides an answer → CP_VALID [Min = 0 ; Max = 9 999 997]
9999998   Don't know → REVENU_CAT
9999999   Refuse to answer → REVENU_CAT

REVENU_CAT   Could you then indicate in which of the following categories your household income was in?

INSTRUCTION CATI: Read all the response choices. If the respondent interrupts you while you are reading the choices, validate the category.

01 Less than $10,000 → CP_VALID
02 $10,000 to less than $20,000 → REVENU_CAT1
03 $20,000 to less than $30,000 → REVENU_CAT2
04 $30,000 to less than $40,000 → REVENU_CAT3
05 $40,000 to less than $50,000 → CP_VALID
06 $50,000 to less than $60,000 → CP_VALID
07 $60,000 to less than $80,000 → CP_VALID
08 $80,000 to less than $100,000 → CP_VALID
09 $100,000 to less than $120,000→ CP_VALID
10 $120,000 to less than $140,000 → CP_VALID
11 $140,000 or more → CP_VALID
98 Don't know → CP_VALID
99 Refuse to answer→ CP_VALID

REVENU_CAT1 Is it more than $15,000?
>1 Yes→ CP_VALID
>2 No→ CP_VALID
>8 Don't know→ CP_VALID
>9 Refuse to answer→ CP_VALID

REVENU_CAT2 Is it more than $25,000?
>1 Yes→ CP_VALID
>2 No→ CP_VALID
>8 Don't know→ CP_VALID
>9 Refuse to answer→ CP_VALID

REVENU_CAT3 Is it more than $35,000?
>1 Yes
>2 No
>8 Don't know
>9 Refuse to answer

CP_VALID Is your postal code <CPP>?
>1 Yes → COMMENT
>2 No → CP_INFO
>8 Don't know → CP_INFO
>9 Refuse to answer → CP_INFO

CP_INFO What is your postal code?
INSTRUCTION CATI AND CAWI : Exemple : H0H 0H0
>Enter postal code
>A8A 8A8 Don't know → CP_3CAR
>A9A 9A9 Refuse to answer → CP_3CAR

CP_3CAR Could you then provide the first three digits of your postal code?
>Enter the first three digits of the postal code
>A8A Don't know → COMMENT
>A9A Refuse to answer → COMMENT

COMMENT Do you have any comments about the survey or questionnaire?

CONSIGNE CATI ET CAWI :
You can rests assured that we read every comment with a view to improving the survey.

>1 Leave feedback
>2 Do not leave a feedback

MERCI This concludes the interview. On behalf of Statistique Québec, I would like to thank you for your co-operation.

« La statistique au
service de la société :
la référence au Québec »

Institut
de la statistique
Québec